



блоки управления



# mindy TT1N

Инструкции и предупреждения для установщика

CE

КОМПАНИЯ С  
СИСТЕМОЙ  
УПРАВЛЕНИЯ  
КАЧЕСТВОМ,  
СЕРТИФИЦИРОВАННОЙ  
DNV СОГЛАСНО  
ISO 9001/2000



## Внимание!

Блок управления TT1 предназначен для управления однофазным асинхронным двигателем, питающимся от электрической сети и используемым для автоматизации маркиз, рольставень и других подобных приспособлений.

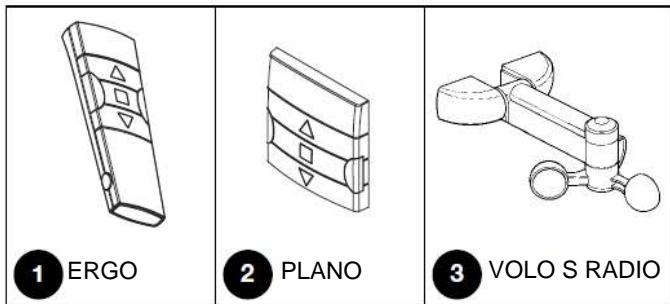
Любое другое использование считается ненадлежащим и запрещается. Установку блока управления должен выполнять квалифицированный технический специалист в соответствии с действующими электротехническими нормами и правилами техники безопасности.

## 1) Описание изделия

Блок управления TT1 обеспечивает управление однофазным асинхронным двигателем, питающимся от электрической сети, с подключениями типа COMMON (ОБЩИЙ), UP (ВВЕРХ), DOWN (ВНИЗ), и используется для автоматизации маркиз, рольставень и других подобных приспособлений.

Блок управления включает в себя радиоприемник, работающий на частоте 433,92 МГц с технологией плавающего кода, что гарантирует высокий уровень безопасности. В память каждого блока управления можно сохранить до 30 передатчиков («ERGO» рис. 1, «PLANO» рис. 2) или радиоуправляемых датчиков («VOLO S RADIO» рис. 3). После каждой команды на двигатель подается питание на время, необходимое для выполнения маневра. Электрический концевой выключатель, встроенный в двигатель, останавливает движение, когда будет достигнуто требуемое положение. Программирование можно выполнить непосредственно с передатчиков, при этом для информирования пользователя относительно различных этапов программирования используются звуковые сигналы. Климатические датчики VOLO S RADIO (рис. 3) дают пользователям возможность настроить управление положением маркиз или рольставень в автоматическом режиме, в зависимости от погодных условий.

**Примечание:** Помимо «ERGO», «PLANO» и «VOLO S RADIO», блок управления может работать и с другими видами передатчиков и режимами работы. Дополнительные разъяснения см. в Главе 4 «Дополнительная информация».



## 2) Установка

**⚠** Электрические системы и автоматику должен устанавливать квалифицированный и опытный персонал в соответствии с действующим законодательством. Перед выполнением любых соединений убедитесь, что питание отключено.

1. Зачистите кабель двигателя и кабель питания от изоляции примерно на 3 см, а затем каждый его проводник по отдельности примерно на 5 мм.
2. Откройте корпус, сняв «заглушку кабеля», как показано на рис. 5.
3. Проденьте два кабеля через соответствующие отверстия в «заглушке кабеля» (см. рис. 6).
4. Выдвиньте плату из корпуса на несколько сантиметров (см. рис. 7).
5. Подключите провода к клеммам, как показано на рис. 8, соблюдая схему на рис. 4 и порядок действий, описанный в главе 2.1.

6. Сложите кабели, как показано на рис. 9.
7. Задвиньте плату в корпус и убедитесь что защищенная часть кабеля целиком находится внутри корпуса, а затем надвиньте заглушку на кабель так, чтобы корпус закрылся полностью (см. рис. 10).
8. Блок управления можно установить прямо на коробку ставень/маркизы, для этого можно использовать двустороннюю клейкую ленту. Во избежание риска попадания воды в блок управления его следует устанавливать кабелями вниз, как показано на рис. 11. Запрещается устанавливать блок, направляя кабели вверх (рис. 12).

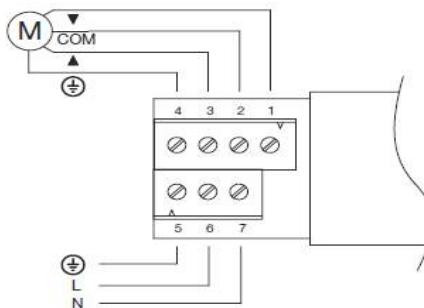
**⚠** Запрещается прокалывать корпус.

### 2.1) Электрические соединения

**⚠** Необходимо строго соблюдать указания по подключению, а при возникновении любых сомнений НЕ ЭКСПЕРИМЕНТИРОВАТЬ, а ознакомиться с соответствующей технической документацией, которая также доступна на веб-сайте [www.niceforyou.com](http://www.niceforyou.com).

Неправильное подключение может привести к серьезным повреждениям блока управления.

4



## 2.1.1) Подключение двигателя

Однофазный асинхронный двигатель, питающийся от электрической сети, должен быть подключен к клеммам 1-2-3-4 (DOWN (Вниз), COMMON (Общий), UP (Вверх), EARTH (Заземление)).

Перемещение ВНИЗ запускается кнопкой ▼ на пульте дистанционного управления, а ВВЕРХ — кнопкой ▲ (направление вмешательства анемометра).

Если направление вращения неправильное, поменяйте местами провода на клеммах 1 и 3.

**⚠ Не подключайте более одного двигателя к каждому блоку управления; при необходимости используйте соответствующие платы расширения.**

## 2.1.2) Источник питания

Питание прибора должно быть подключено к клеммам 5-6-7 (заземление, фаза, нейтраль), как показано на рис. 4.

## 2.1.3) Погодные датчики

Блок управления работает с погодными датчиками с помощью радиомодуля типа VOLO S RADIO (макс. 3 шт.). Датчик VOLO S RADIO необходимо сохранить в памяти блока управления так же, как и обычный передатчик. Выполните действия, описанные в Таблице А2. Уровни вмешательства необходимо запрограммировать на самом датчике VOLO S RADIO.

Приоритет уровней вмешательства должен отдаваться ветру, за которым следует дождь и солнце. Более подробную информацию см. в руководстве к VOLO S RADIO.

**⚠ Вмешательство анемометра генерирует команду, которая эквивалентна команде от нажатия кнопки ▲ передатчика.**

# 3) Программирование

Каждый передатчик и датчик с радиоканалом распознается блоком управления по уникальному коду. Поэтому для того, чтобы блок управления мог распознавать каждый передатчик, необходимо выполнить процедуру сохранения в памяти.

**⚠ Все последовательности сохранения в памяти чувствительны ко времени, т.е. должны быть завершены в запрограммированные промежутки времени.**

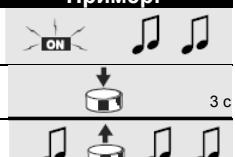
- Для передатчиков с несколькими «группами» выберите группу, с которой должен быть связан двигатель, и лишь затем переходите к этапу сохранения в памяти.
- Программирование с использованием радио-модуля происходит одновременно на всех блоках управления, находящихся в пределах действия передатчика; поэтому следует оставить включенным только тот из них, который нужно запрограммировать.

Если в памяти еще нет кодов, то первый блок радиоуправления можно сохранить следующим образом:

**Таблица А1 Сохранение в памяти первого передатчика (рис. 13)**

1. При включении питания блока управления прозвучат два долгих звуковых сигнала.

**Пример:**



2. В течение следующих 5 секунд нажмите и удерживайте кнопку ■ передатчика, который требуется сохранить в памяти (примерно 3 секунды)

3. Отпустите кнопку ■, когда услышите **первый из трех сигналов**, которые подтверждают сохранение в памяти.

**Примечание.** Если передатчики уже были сохранены в памяти блока управления, то при включении раздадутся два коротких звуковых сигнала. Это означает, что описанный выше порядок действий неприменим, и необходимо использовать другую процедуру сохранения в память (Таблица А2).

Если один или несколько передатчиков уже сохранены в памяти, добавить другие можно следующим образом:

**Таблица А2 Сохранение первого передатчика в памяти (рис. 14)**

1. Нажмите и удерживайте кнопку ■ передатчика, пока не услышите звуковой сигнал (примерно через 5 секунд), затем отпустите кнопку.

**Пример:**



2. Медленно трижды нажмите кнопку ■ передатчика, уже сохраненного в памяти.

3. Нажмите кнопку ■ на новом передатчике еще раз и отпустите ее, когда услышите первый из трех звуковых сигналов.

**Примечание.** Если сохранение в память было произведено успешно, то прозвучат 3 длинных звуковых сигналов. Если память заполнена (30 передатчиков), то прозвучат 6 звуковых сигналов, сигнализирующих о том, что передатчик не удается сохранить в памяти.

Если необходимо удалить все данные, содержащиеся в памяти блока управления, выполните следующие действия.

#### Данные из памяти можно удалить:

- используя не сохраненный в памяти передатчик, начиная с точки А.
- Используя ранее сохраненный передатчик, начав процедуру с пункта № 1.

#### Можно удалить:

- только передатчики, остановившиеся на пункте 4;
- все данные (передатчики и запрограммированное время работы), выполнив пункты до 5-го включительно.

**Таблица A3 Удаление из памяти (рис. 15)**

		Пример:
A	Выключите блок управления и перережьте перемычку на стороне пайки печатной платы (см. рис. 15).	
B	Включите блок управления и дождитесь первых звуковых сигналов	
1.	Нажмите и удерживайте кнопку ■ ранее сохраненного в памяти передатчика, пока не услышите звуковой сигнал (примерно через 5 секунд), затем отпустите кнопку.	
2.	Нажмите и удерживайте кнопку ▲ передатчика, пока не услышите 3 звуковых сигнала; отпустите кнопку ▲ точно во время третьего звукового сигнала.	
3.	Нажмите и удерживайте кнопку ■ передатчика, пока не услышите 3 звуковых сигнала; отпустите кнопку ■ точно во время третьего звукового сигнала.	
4.	Нажмите и удерживайте кнопку ▼ передатчика, пока не услышите 3 звуковых сигнала; отпустите кнопку ▼ точно во время третьего звукового сигнала.	
5.	Если вы хотите удалить все данные из памяти, то в течение следующих 2 секунд одновременно нажмите кнопки ▲ и ▼ и удерживайте, пока не услышите первый из 5 звуковых сигналов, затем отпустите кнопки.	

**Примечание:** Через несколько секунд раздастся 5-кратный звуковой сигнал, указывающий на то, что все коды были удалены из памяти.

### 3.1) Программирование «времени работы»

«Время работы» — это время, в течение которого блок управления подает питание на двигатель, при этом предустановленное на заводе время и время после очистки памяти составляет приблизительно 150 секунд. При необходимости можно задать новое время работы в пределах от 4 до 240 секунд максимум. Процедура программирования осуществляется в режиме «обучения» или, точнее, путем измерения времени, необходимого для завершения маневра.

Вал двигателя следует установить в положение рядом с концевым выключателем, а затем измерить время самого сложного (а, следовательно, самого медленного) маневра. Обычно это намотка. Изготовитель рекомендует пользователям задать собственное время работы, на несколько секунд превышающее время, необходимое для завершения маневра.

**Таблица A4 Программирование времени работы (рис. 16)**

		Пример:
1.	Нажмите и удерживайте кнопку ■ ранее сохраненного в памяти передатчика, пока не услышите звуковой сигнал (примерно через 5 секунд), затем отпустите кнопку.	
2.	Нажмите и удерживайте кнопку ■ еще раз, пока не услышите 4 коротких звуковых сигнала (примерно через 5 секунд), затем отпустите.	
3.	Нажмите кнопку ▲ (или ▼), чтобы начать маневр и запустить отсчет времени.	
4.	Подождите, пока двигатель завершит маневр, и через несколько секунд нажмите кнопку ■, чтобы остановить отсчет времени. Три звуковых сигнала подтверждают, что новое время работы успешно сохранено в памяти.	

**Примечание.** Если требуется вернуть заводскую настройку времени (150 секунд), то на шаге 3 следует нажать и удерживать кнопку ■, пока не раздастся 3 звуковых сигнала, подтверждающих, что программирование завершено успешно.

## 4) Дополнительная информация

Кроме передатчиков серии "ERGO" и "PLANO", блок управления также распознает другие виды передатчиков производства Nice (см. Главу 4.1 «Совместимые передатчики»).

Кроме того, используя специальную процедуру сохранения в память для передатчиков, можно также связать произвольно выбранную команду с каждой из кнопок передатчика (см. главу 4.2 «Программирование передатчиков в Режиме I и Режиме II»).

#### 4.1) Совместимые передатчики

Совместимые передатчики и типы их кодировки показаны в Таблице А5.

**Таблица А5**

КОДИРОВКА		Передатчик			
FLOR	Плавающий код	ERGO1 - ERGO4 - ERGO6 PLANO1 - PLANO4 - PLANO6 - PLANO TIME VOLO S RADIO FLO1R - FLO2R - FLO4R VERY VR	FLO4R	PLANO	VOLO S RADIO
SMILO	Плавающий код	SM2 - SM4	VERY	SM2	SM4
FLO	Фиксированный код	FLO1 - FLO2 - FLO4 VERY VE			ERGO

Передатчики имеют различные типы кодировки, поэтому блок управления не может распознавать их одновременно. Первый сохраненный в памяти передатчик определяет тип кодировки, а следовательно, и типы передатчиков, которые могут быть сохранены в памяти вместе с ним.

**Если пользователь хочет изменить тип передатчика, то все уже сохраненные передатчики с другим типом кодировки необходимо удалить из памяти (см. таблицы А3, А10).**

Тип кодировки можно проверить, подсчитав количество звуковых сигналов, которые раздаются при включении блока управления.

**Таблица А6**

ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ	Тип кодировки сохраненных в памяти передатчиков
1 короткий звуковой сигнал	Передатчики с кодом FLO
2 коротких звуковых сигнала	Передатчики с кодом FLOR
3 коротких звуковых сигнала	Передатчики с кодом SMILO
2 длинных звуковых сигнала	Память пуста (нет сохраненных в памяти передатчиков)

#### 4.2) Сохранение в памяти данных о передатчиках в Режиме I и Режиме II

В Таблицах А1 и А2 показано сохранение передатчиков в Режиме I, где каждой кнопке назначена команда:

Кнопка 1 = ▲ = ПОДЪЕМ

Кнопка 2 = ■ = ОСТАНОВКА

Кнопка 3 = ▼ = ОПУСКАНИЕ

Передатчики также можно сохранить в памяти в Режиме II. Этот режим обеспечивает наибольшую гибкость для пользователя при использовании передатчиков.

Передатчики в Режиме I и Режиме II можно сохранить в памяти одного и того же блока управления.

Различия между двумя режимами программирования описаны ниже:

##### 4.2.1) Режим I

В данном режиме связанные с кнопками передатчика команды заданы заранее и не могут быть изменены: кнопка 1 (или ▲) управляет подъемом, кнопка 2 (или ■) управляет остановкой, кнопка 3 (или ▼) управляет опусканием, кнопка 4 (при наличии) управляет остановкой.

Для каждого передатчика требуется всего один этап сохранения в память; на этом этапе не имеет значения, какая кнопка нажата, а в памяти занята только одна ячейка.

Пример	Режим сохранения в памяти
Кнопка 1. либо ▲ ПОДЪЕМ	
Кнопка 2. либо ■ ОСТАНОВ	
Кнопка 3. либо ▼ ОПУСКАНИЕ	
Кнопка 4. ОСТАНОВ	

Более подробная информация о сохранении и удалении передатчиков из памяти приведена в Главе 3 «Программирование».

## 4.2.2 Режим II

Этот режим дает пользователю возможность привязать к кнопкам передатчика одну из следующих команд: 1 - «пошагово» (подъем-остановка-опускание-остановка), 2 - «подъем», 3 - «опускание», 4 - «остановка».

Если пользователь хочет привязать другую команду к другой кнопке на том же передатчике, то придется вновь выполнить ту же самую процедуру.

**На этом этапе необходимо нажимать именно ту кнопку, которой будет назначена команда**, а для каждой сохраненной кнопки потребуется отдельная ячейка памяти.

Пример 1		
Режим II Сохранения в памяти		
Кнопка 1	ПОДЪЕМ	на ТТ1N № 1
Кнопка 2	ОПУСКАНИЕ	на ТТ1N № 1
Кнопка 3	ПОДЪЕМ	на ТТ1N № 2
Кнопка 4	ОПУСКАНИЕ	на ТТ1N № 2

Пример 2		
Режим II Сохранения в памяти		
Кнопка 1	ПОШАГОВО на ТТ1N № 1	
Кнопка 2		ПОШАГОВО на ТТ1N № 2
Кнопка 3		ПОДЪЕМ на ТТ1N № 3
Кнопка 4		ОПУСКАНИЕ на ТТ1N № 3



\* Время работы нельзя запрограммировать, если передатчик был сохранен в памяти в режиме II.

\* Передатчик, сохраненный в режиме II, нельзя использовать в режиме нескольких групп (multi-group).

Если в памяти еще нет сохраненных передатчиков, то первый можно сохранить в Режиме II следующим образом:

Таблица A7 Сохранение в памяти данных первого передатчика в режиме II		Пример:
1.	При подаче питания на блок управления раздадутся два звуковых сигнала.	
2.	В течение следующих 5 секунд нажмите кнопку, которая должна быть сохранена в памяти, и удерживайте ее, пока не услышите <b>все три звуковых сигнала</b> , подтверждающих сохранение, а затем отпустите.	
3.	В течение следующих 3 секунд нажмите эту же кнопку передатчика такое количество раз, которое соответствует номеру нужной команды: 1 = «пошагово», 2 = «подъем», 3 = «опускание», 4 = «остановка»	
4.	Примерно через 3 секунды пользователь услышит несколько звуковых сигналов. Их количество соответствует выбранной команде.	
5.	Нажмите ту же кнопку еще раз в течение следующих 2 секунд, чтобы подтвердить программирование. Отпустите эту кнопку, когда услышите первый из 3 звуковых сигналов.	

**Примечание** Если сохранение в памяти прошло успешно, то вы услышите 3 длинных звуковых сигнала. Если на шаге 4 пользователь слышит не то количество звуковых сигналов, которое соответствует номеру команды, то следует подождать несколько секунд, чтобы выйти из процедуры без сохранения.

Если один или несколько передатчиков уже сохранены в памяти, другие могут быть задействованы в Режиме II следующим образом:

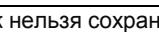
Таблица A8 Сохранение в памяти других передатчиков в Режиме II		Пример:
1.	Нажмите и удерживайте новую кнопку для сохранения в памяти, пока не услышите звуковой сигнал (примерно через 5 секунд), затем отпустите кнопку.	
2.	В течение следующих 5 секунд нажмите и удерживайте кнопку передатчика, который уже сохранен в памяти (старый), примерно 5 секунд, пока не услышите 2 коротких звуковых сигналов, затем отпустите.	
3.	В течение следующих 5 секунд нажмите эту же кнопку (старого) передатчика такое количество раз, которое соответствует номеру нужной команды: 1 = «пошагово», 2 = «подъем», 3 = «опускание», 4 = «остановка»	
4.	Примерно через 3 секунды вы услышите несколько звуковых сигналов. Количество этих звуковых сигналов будет таким же, как и у ранее выбранной команды.	
5.	Нажмите новую кнопку передатчика для сохранения в память в течение следующих 2 секунд, чтобы подтвердить программирование. Отпустите кнопку, когда услышите первый из 3 звуковых сигналов.	

**Примечание** Если сохранение в памяти прошло успешно, то вы услышите 3 длинных звуковых сигнала. Если память заполнена (данными о 30 передатчиках), то прозвучат шесть звуковых сигналов, означающих, что данные передатчика нельзя сохранить в памяти.

Новый передатчик можно легко сохранить в памяти с функциями старого передатчика, следуя порядку действий, описанному в Таблице A9.

Все новые передатчики, сохраненные таким образом, будут иметь те же функции и режим, что и старый. Если старый был сохранен в Режиме I, то и новый также будет работать в режиме I. Если же старый был сохранен в памяти в Режиме II, то кнопка нового передатчика будет связана с той же командой, что и у старого.

**Таблица A9 Сохранение в памяти других передатчиков (рис. 14)**

		<b>Пример:</b>
1.	Удерживайте кнопку нового передатчика, который хотите сохранить в памяти, в течение примерно 3 секунд, затем отпустите.	Новый  3 с
2.	Нажмите кнопку (старого) передатчика, который уже сохранен в памяти, и удерживайте ее в течение не менее 3 секунд, затем отпустите.	Старый  3 с
3.	Удерживайте кнопку нового передатчика еще как минимум 3 секунды, затем отпустите.	Новый  3 с
4.	Снова нажмите и удерживайте кнопку старого передатчика, пока не прозвучат 3 звуковых сигнала, подтверждающие, что новый передатчик был успешно сохранен в памяти.	Старый  3 с

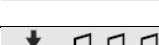
**Примечание.** 6 звуковых сигналов указывают на то, что память заполнена (30 передатчиков), и передатчик нельзя сохранить в памяти.

Если необходимо удалить все данные, содержащиеся в памяти блока управления с помощью передатчика, **сохраненного в Режиме II**, выполните следующие действия.

**Можно удалить:**

- только передатчики, прервав процедуру на шаге 4;
- все данные (передатчики и запрограммированное время работы), выполнив пункты до 5-го включительно.

**Таблица A10 Очистка памяти с помощью передатчика, сохраненного в Режиме II**

		<b>Пример:</b>
1.	Нажмите и отпустите кнопку, сохраненную в Режиме II. При этом двигатель может заработать — это нормально.	 5 с
	Снова нажмите ту же кнопку передатчика и удерживайте ее (двигатель должен быть выключен), пока, примерно через 5 секунд, не услышите звуковой сигнал, а затем отпустите.	 5 с
2.	Снова нажмите ту же кнопку передатчика и удерживайте ее, пока не услышите 3 звуковых сигнала. <b>Отпустите кнопку во время третьего сигнала.</b>	 5 с
3.	Снова нажмите ту же кнопку передатчика и удерживайте ее, пока не услышите 3 звуковых сигнала. <b>Отпустите кнопку во время третьего сигнала.</b>	 5 с
◆ 4.	Снова нажмите ту же кнопку передатчика и удерживайте ее, пока не услышите 3 звуковых сигнала. <b>Отпустите кнопку во время третьего сигнала.</b>	 5 с
5.	Если вы хотите полностью удалить все данные из памяти, нажмите эту же кнопку еще раз в течение следующих 2 секунд, затем отпустите ее.	 2 с

**Примечание.** Через несколько секунд раздастся 5-кратный звуковой сигнал, указывающий на то, что все коды были удалены из памяти

## 5) Что делать, если... краткое руководство по устранению неполадок

**При включении блока управления нет звукового сигнала, а передатчики не передают никаких команд.**

Убедитесь, что питание подано на блок управления правильно: между клеммами 6-7 должно быть напряжение. Если питание подано правильно, то вероятно имеет место серьезный сбой в системе, и блок управления необходимо заменить.

**После получения команды по радиоканалу раздаются 6 звуковых сигналов, а маневр не начинается.**

Пульт радиоуправления рассинхронизировался с блоком управления, необходимо повторно сохранить данные передатчика в память.

**После получения команды по радиоканалу раздаются 10 звуковых сигналов, и маневр начинается.**

Самодиагностика параметров в памяти выявила неисправность. В этом случае пользователь должен очистить всю память, заново сохранить в памяти устройства дистанционного управления и запрограммировать время работы.

**Не удается запрограммировать время работы в соответствии с порядком действий, описанным в Таблице A4**

Если вы не можете запрограммировать время работы с передатчиками, сохраненными в памяти в Режиме II, проверьте, не был ли пульт дистанционного управления сохранен в памяти в Режиме I (кнопка ▲ = ПОДЪЕМ, кнопка ■ = ОСТАНОВКА, кнопка ▼ = ОПУСКАНИЕ)

**Двигатель отключен, но иногда при подаче команды на пошаговую работу он запускается только со второго раза.** Возможно, запрограммированное время работы слишком велико по сравнению с действительной продолжительностью маневра. Двигатель останавливается рядом с концевым выключателем, однако блок управления может «думать», что двигатель все еще работает из-за предыдущей команды. В этом случае первая команда интерпретируется как остановка, а вторая — как команда на перемещение. Для устранения данной проблемы достаточно правильно запрограммировать время работы (см. Главу 3.1).

## 6) Технические характеристики

Все технические характеристики приведены для температуры 20°C.

### Электронный блок управления

Источник электропитания	: 230 В перемен. тока (+10-15%) 50 Гц
Максимальная мощность двигателя	: 500 Вт / 400 ВА
Рабочая температура	: -20 ÷ 50°C
Размеры / Вес	: 98 x 26 x 20 / 45 г
Класс защиты	: IP55 (в неповрежденном корпусе)
Время выполнения маневра	: От 4 до 250 секунд ( заводская настройка приблизительно 150 сек.)

### Радиоприемник

Частота	: 433,92 МГц
Кодирование	: FLO (статический код), FLOR (плавающий код) SMILO (плавающий код)
Количество передатчиков, которые можно сохранить в памяти	: 30 (макс. 3 погодных датчика)
Дальность действия передатчиков	: до 150 м на открытом воздухе, до 20 м в помещении. *

\* На работу передатчиков сильно влияют другие устройства, непрерывно передающие радиоволны на той же частоте. К ним относятся устройства сигнализации, беспроводные наушники и т. д., которые создают помехи для приемника блока управления.

Nice S.p.a оставляет за собой право в любое время вносить изменения в продукцию, если считает это необходимым

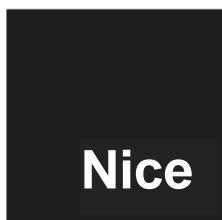
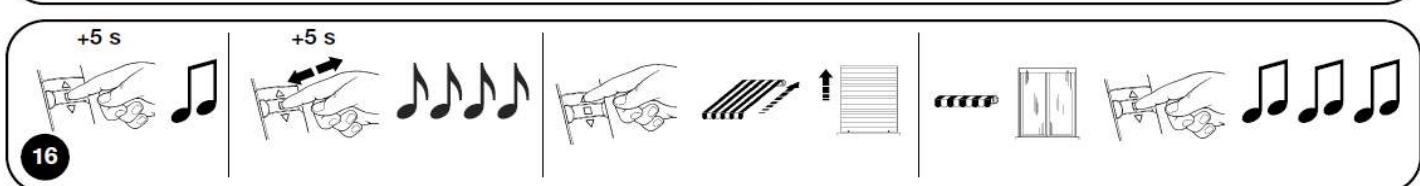
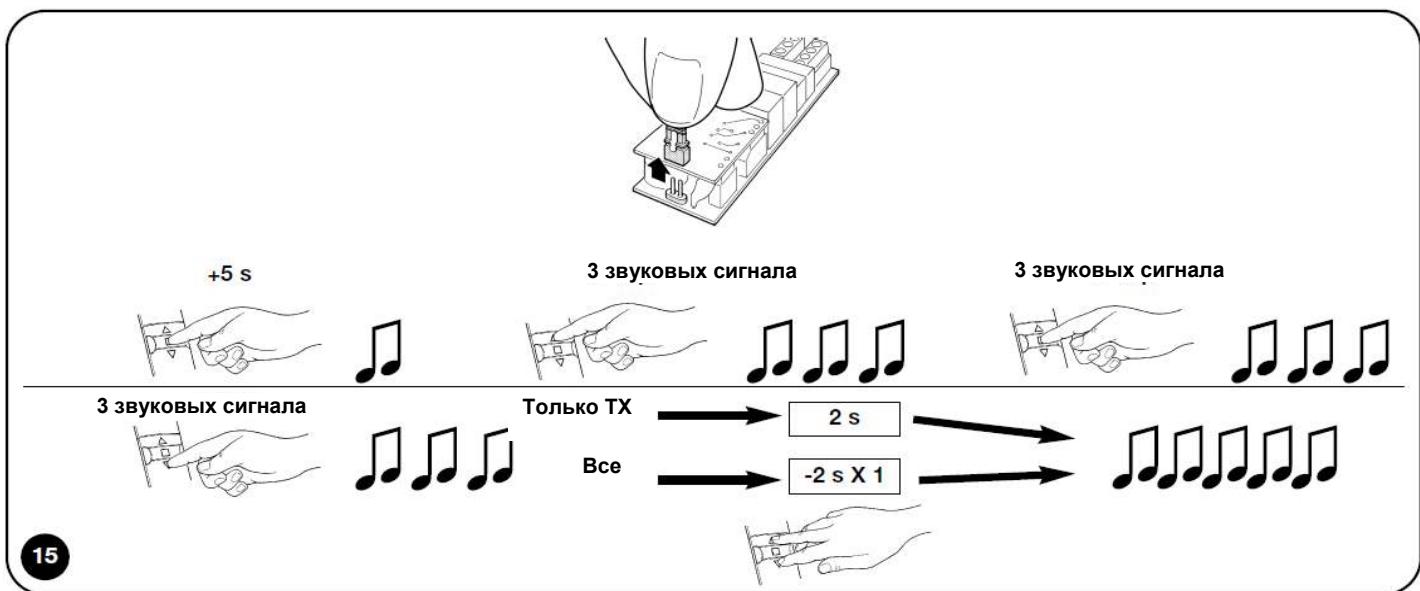
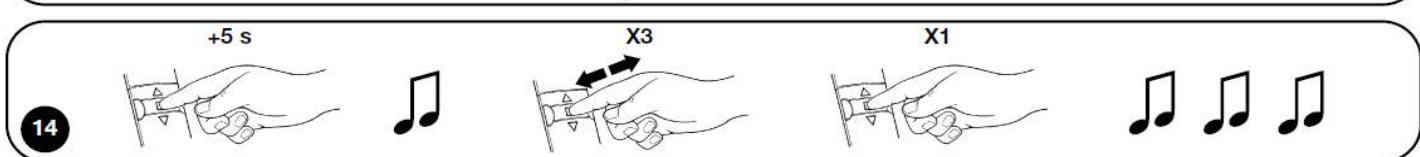
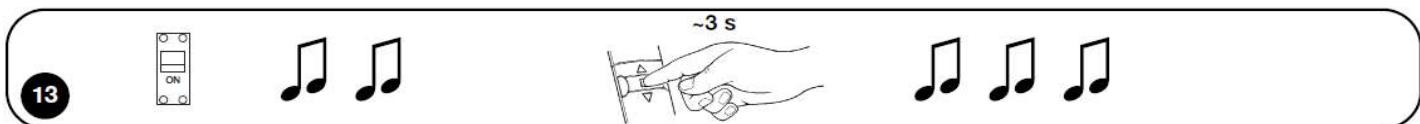
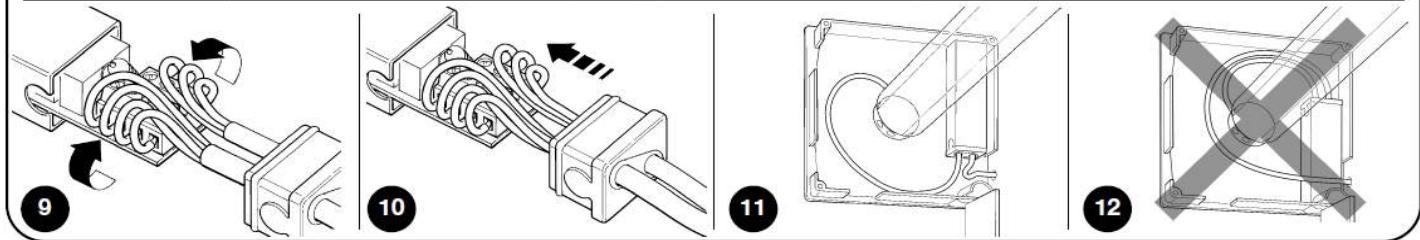
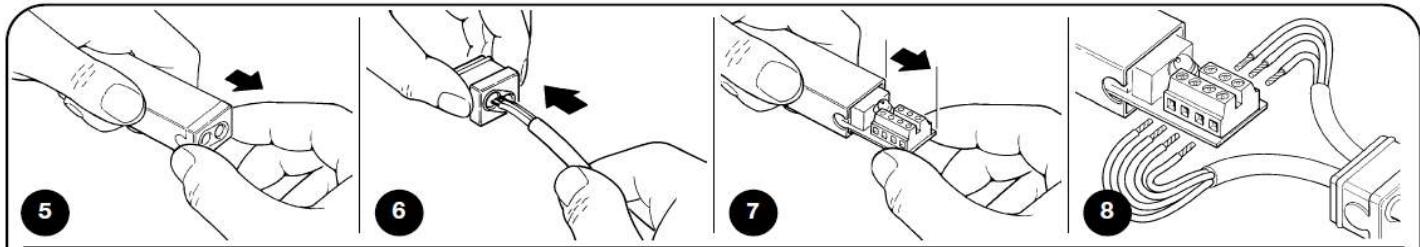
## Декларация соответствия

N°: mindy TT1N ред. 0

Компания Nice S.p.a., находящаяся по адресу Pezza Alta, 13 Rustignè Oderzo (TV) ITALY (Италия) заявляет, что изделие: «mindy TT1V» соответствует основным положениям директив по безопасности: R&TTE 1999/5/CE

дата:  
20.01.2004

Генеральный Директор  
Лауро Буоро  
[подпись]



NICE S.p.A.  
Via Pezza Alta, 13  
31046 Одерцо, Тревизо, Италия  
[info@niceforyou.com](mailto:info@niceforyou.com)

[www.niceforyou.com](http://www.niceforyou.com)

IST158R01\_4858\_10-07-2017